

Прозрачный
сканер
HP Scanjet
серии 4600



Руководство
пользователя



Сканер серии HP Scanjet 4600



Руководство пользователя

Правовая информация

Авторские права и лицензия

© 2004 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Воспроизведение, адаптация и перевод без предварительного письменного разрешения запрещены, за исключением случаев, предусмотренных законодательством по защите авторских прав.

Приведенная в этом документе информация изменяется без уведомления. Гарантии на товары и услуги HP изложены только в гарантийных обязательствах, прилагаемых к таким товарам и услугам. Никакая информация из данного документа не должна рассматриваться как дополнительная гарантия. Компания HP не несет ответственности за технические и редакционные ошибки или упущения, содержащиеся в данном документе.

Торговые марки

Energy Star () является зарегистрированным знаком обслуживания Управления по охране окружающей среды (США).

Microsoft и Windows являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Microsoft. Остальные упоминаемые в документе названия продуктов могут являться торговыми марками соответствующих компаний.

Содержание

1	Способы использования сканера	2
	Детали и принадлежности сканера	2
	Установите сканер в держатель	3
	Обзор программного обеспечения HP	4
	Обзор кнопок и принадлежностей сканера	5
	Обзор сканирования	6
	Позиционирование материалов, предназначенных для сканирования	7
	Позиционирование материалов перед выполнением сканирования	8
	Сканирование изображений и документов	11
	Сканирование текста, предназначенного для редактирования	12
	Печать копий	13
	Распространение сканированных фотографий с помощью функции HP Instant Share	13
	Отсылка сканированных изображений по электронной почте	14
	Сканирование материалов больших размеров	15
	Использование кнопки Экономия энергии	16
	Изменение параметров	17
	Уход и обслуживание	17
2	Устранение неполадок	19
	Часто задаваемые вопросы	19
	Неполадки при установке сканера или программного обеспечения	20
	Дополнительная информация об устранении неполадок	22
	Удаление программного обеспечения	22
3	Техническая поддержка	23
	Режимы веб-узла поддержки для людей с физическими ограничениями	23
	Веб-узел HP	23
	Получение технической поддержки	23
	Техническая поддержка по телефону в США	25
	Техническая поддержка по телефону в Европе, на Ближнем Востоке и в Африке	25
	Техническая поддержка в других странах мира	27
4	Технические характеристики устройства и дополнительные возможности	29
	Технические характеристики сканера	29
	Технические характеристики адаптера прозрачных материалов (АГМ)	30

1

Способы использования сканера

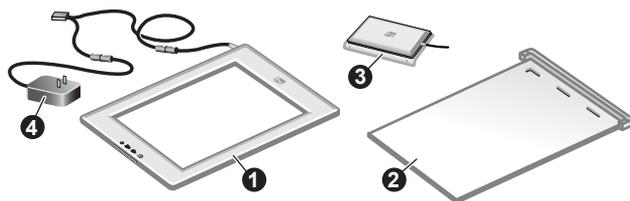
В этом руководстве описываются способы работы со сканером серии HP Scanjet 4600, имеющим прозрачную крышку. Обсуждаются способы использования сканера, устранение неполадок при установке, а также сведения о технической поддержке пользователя. Описание процедур установки см. в Инструкции по установке. Об использовании программного обеспечения, поддерживающего процедуры сканирования, см. экранную справку программы HP Image Zone.

В этом разделе содержится обзор сканера, а также сведения об использовании сканера и уходе за ним.

Примечание Если вы установили программное обеспечение HP Windows с компакт-диска 2, в названиях программ, приводящихся в документации, и установленных программ будут следующие различия: 1) Ваша программа называется HP Photo & Imaging вместо HP Image Zone; 2) Ваша программа управления изображениями называется HP Photo & Imaging Gallery вместо HP Image Zone. Могут быть другие терминологические различия между установленным программным обеспечением и документацией.

Детали и принадлежности сканера

Сканер серии HP Scanjet 4600 поступает со следующими деталями:



Сканер HP Scanjet 4600/4630

- 1 Сканер.
- 2 Горизонтальный держатель с петлей для сканера. Используется для расположения и удерживания сканируемых материалов.
- 3 Дополнительный адаптер для прозрачных материалов (АПМ), используемый при сканировании 35-миллиметровых слайдов и негативов.
- 4 Источник питания.



Сканер HP Scanjet 4650/4670

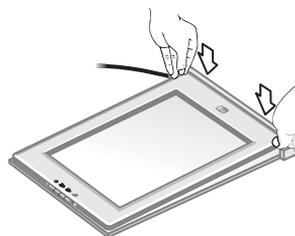
- 1 Сканер.
- 2 Вертикальный держатель со складывающимися ножками для удобства при хранении. Используется для расположения и удерживания сканируемых материалов.
- 3 Дополнительный адаптер для прозрачных материалов (АПМ), используемый при сканировании 35-миллиметровых слайдов и негативов.
- 4 Источник питания.

Установите сканер в держатель

Примечание Держатель можно использовать для крепления сканера, расположения сканируемых материалов и обеспечения плоской поверхности, на которой будет выполняться сканирование. Для выполнения сканирования использование держателя не является необходимым.

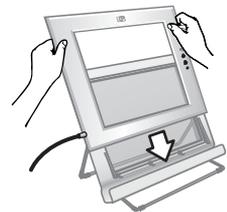
Установите сканер в горизонтальный держатель (серия HP Scanjet 4600/4630)

- 1 Установите горизонтальный держатель на плоской поверхности. Убедитесь в том, что петля в держателе повернута вперед.
- 2 Положите сканер на держатель так, чтобы сторона обзора (светлая рамка) была направлена вверх (↕) и сканер был в контакте с петлей. Кнопки должны быть обращены в сторону, противоположную петле. Шнур питания, выходящий из сканера, должен находиться рядом с петлей.
- 3 Надавите на заднюю часть сканера так, чтобы при его попадании в предназначенное для него место в петле раздался щелчок.



Установите сканер в вертикальный держатель (серия HP Scanjet 4650/4670)

- 1 Перед установкой сканера в держатель убедитесь в том, что обе ножки полностью выдвинуты. Это гарантирует устойчивость держателя. Откройте опорные ножки, повернув их в нужное место:
 - a Сначала откройте заднюю опору, а затем убедитесь в том, что она защелкнулась в полностью открытом положении.
 - b Вращайте переднюю опору, чтобы перевести ее из положения позади держателя в положение перед держателем, до тех пор, пока не раздастся щелчок при ее попадании в правильное положение.
- 2 Установите держатель на плоской поверхности.
- 3 Установите сканер в держателе так, чтобы сторона обзора (светлая рамка) была обращена к вам. Кнопки находятся на правой стороне сканера. Шнур питания выходит из сканера в левом нижнем углу.
- 4 Чтобы отрегулировать положение сканера в держателе, подвигайте его в держателе из стороны в сторону, чтобы найти нужное положение, в котором он будет прочно закреплен.



Обзор программного обеспечения HP

- Программное обеспечение Директор HP обеспечивает легкий доступ к программным приложениям, настройкам по умолчанию, состоянию и экранной справке для устройства HP. С помощью программы Директор HP можно сканировать различные типы исходных материалов (изображения, слайды, негативы и документы), делать копии, просматривать и печатать изображения или видеоклипы, обращаться к Интернет-магазину HP и обновлять программное обеспечение HP.
- Программное обеспечение HP Image Zone обеспечивает управление фотографиями, сканированными изображениями и видеоклипами. Изображения можно легко редактировать и печатать, использовать их в разных проектах, а также делиться ими с семьей и друзьями.
- Использование программы сканирования HP, можно сканировать изображения, слайды, негативы, документы, а затем сохранять их или отправлять в выбранное вами место (например, в программное приложение или файл). Эта программа дает возможность предварительного просмотра изображений перед завершающим сканированием. Во время предварительного просмотра можно

настроить изображение для получения нужного эффекта. Программа позволяет также настраивать параметры сканирования.

- Программа копирования HP отправляет сканированные изображения прямо на принтер.

Дополнительные сведения о программном обеспечении HP можно найти в экранной справке программы Директор HP. Для получения доступа к экранной справке в программе Директор HP:

- 1 Выполните одно из следующих действий:
 - a На рабочем столе Windows дважды щелкните значок **Директор HP** (🖨️).
 - b В правой части панели задач Windows дважды щелкните значок **HP Digital Imaging Monitor (Монитор цифровых изображений HP)**.
 - c На панели задач щелкните **Пуск**, выберите **Программы** или **Все программы**, выберите **HP**, затем щелкните **Директор**.
- 2 Если установлено несколько устройств HP, щелкните нужное устройство в списке **Выбор устройства**.
Программа Директор HP отображает только те кнопки, которые подходят для выбранного устройства.
- 3 Щелкните кнопку **Справка**.

Обзор кнопок и принадлежностей сканера

Этот раздел содержит обзор сканера и адаптера прозрачных материалов (АПМ).

Функция		Описание
	Сканирование	Сканирование изображений и документов со стекла сканера, сканирование слайдов и негативов с АПМ.
	Копирование	Выполняется сканирование со стекла непосредственно на указанный по умолчанию принтер для получения копий.
	HP Instant Share	Выполняется сканирование фотографии и обеспечивается возможность 1) разослать ее по адресам электронной почты; 2) создать альбом на веб-узле HP; или 3) заказать отпечатки профессионального качества. (Не все услуги доступны во всех регионах или доступны не для всех операционных систем.)

(продолжение на следующей странице)

Функция		Описание
	Экономия энергии	Отключает лампу сканера и переводит сканер в режим низкого потребления энергии.

Адаптер прозрачных материалов (АПМ)

Адаптер прозрачных материалов (АПМ) используется для сканирования 35-мм слайдов и негативов.

Дополнительные сведения об АПМ ищите в разделе "Сканирование слайдов и негативов" экранной справки сканера серии HP Scanjet 4600.

Обзор сканирования

Примечание Пользователи Macintosh, сведения о процедурах сканирования читайте в экранной справке программного обеспечения HP Image Zone.

Совет Высокое разрешение как правило необходимо только при попытке увеличения размера небольших изображений (например, при сканировании изображения величиной с почтовую марку, или 35 мм негативов, или цветных слайдов, и увеличении их до формата А4). В большинстве случаев оптимальные результаты сканирования достигаются при установке разрешения, соответствующего предполагаемому использованию изображения. Сканирование с разрешением, превышающим необходимую величину, приводит к увеличению размера файла, замедлению печати, а в некоторых случаях к невозможности выполнения печати на определенных принтерах. Чтобы получить более подробные сведения, откройте программу Директор HP, выберите свой сканер в списке **Выбор устройства**, щелкните **Справка**, и в разделе экранной справки, относящемуся к программе **HP Image Zone**, ознакомьтесь с экранной справкой по сканеру HP Scanjet.

Выполнение процесса сканирования можно начать тремя способами:

- **Сканирование с помощью кнопок сканера**

Кнопки сканера обеспечивают быстрый доступ к часто используемым функциям сканирования, например сканированию изображений, слайдов, негативов и документов. См. [Обзор кнопок и принадлежностей сканера](#).

- **Сканирование из программы Директор HP**

Выполнять сканирование из программы Директор HP рекомендуется в том случае, когда требуется управление большим числом функций сканера, например, если требуется выполнять предварительный просмотр перед завершающим сканированием.

Чтобы запустить программу Директор HP, дважды щелкните значок **Директор HP** () на рабочем столе. На экране появится окно программы **Директор HP**. Из этого окна можно сканировать,

просматривать или печатать изображения, пользоваться экранной справкой и выполнять много других операций.

Если значок **Директор HP** (👤) не находится на рабочем столе, в меню **Пуск**, выберите **Программы** или **Все программы**, выберите **HP**, затем щелкните **Директор HP**.

- **Сканирование из других приложений**

Если приложение является TWAIN- или WIA-совместимым, изображение можно отправить непосредственно в файл, открытый в одном из таких приложений. Обычно приложение является совместимым, если в нем имеются такие команды, как **Получить**, **Сканировать** или **Импортировать новый объект**. Если вы не уверены, является ли приложение совместимым, или неизвестно, как называется команда, см. документацию по данному приложению.

Позиционирование материалов, предназначенных для сканирования

Поскольку сканер серии HP Scanjet 4600 имеет уникальную конструкцию, в этом разделе рассматриваются способы расположения в сканере различных типов сканируемых материалов.

Сторона сканирования и сторона обзора

Сторона сканирования (☞): Стекло на стороне сканирования очерчено темной рамкой, которая всегда направлена в сторону сканируемого материала. Во время сканирования через эту сторону светит лампа сканера. Следите за чистотой стороны сканирования.



Сторона обзора (☜): Стекло на стороне сканирования очерчено светлой рамкой, на которую нанесен логотип HP и название продукта. Глядя на сторону обзора, можно через стекло видеть сканируемый материал. Во время сканирования лампа сканера светит в сторону, противоположную этой стороне. Отпечатки пальцев и пыль, оказавшиеся на стороне обзора, не оказывают влияния на качество результатов сканирования.

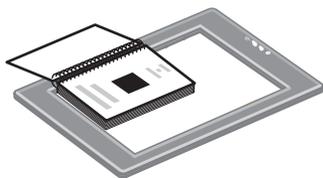


Позиционирование материала лицевой стороной вниз и лицевой стороной вверх

Сканировать изображения и документы можно в одном из двух положений: материал можно расположить лицевой стороной вниз или лицевой стороной вверх.

Позиционирование материала лицевой стороной вниз

При сканировании материала лицевой стороной вниз нужно снять сканер с держателя и положить его на плоскую поверхность так, чтобы сторона сканирования (темная рамка) была обращена вверх (рис. 1.1). Затем нужно положить материал (например, книгу) на стекло напечатанной стороной вниз.



Совет Сторона с темной рамкой всегда должна быть обращена к сканируемому материалу.

Расположите материал лицевой стороной вверх

При сканировании материала лицевой стороной вверх, поместите сканер на сканируемый материал так, чтобы сторона обзора (светлая рамка) была направлена вверх (рис. 1.2). Через стекло сканера можно будет видеть текст или изображение. Вот некоторые примеры:

- С помощью сканера, установленного в держатель, отсканируйте один документ или фотографию.
- С помощью сканера, снятого с держателя, отсканируйте фотографию, лежащую на столе.
- С помощью сканера, снятого с держателя, отсканируйте материал, размеры которого превышают размер стекла сканера.
- С помощью сканера, снятого с держателя, отсканируйте фотографию, висящую на стене.



Примечание При сканировании материалов, находящихся на стене, нужно использовать сканер в альбомной ориентации.

Совет Областью сканирования является участок, видимый через стекло сканера, обрамленное светлой рамкой.

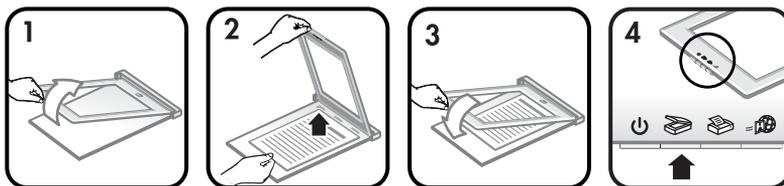
Позиционирование материалов перед выполнением сканирования

Расположить материал для сканирования можно одним из трех способов:

Расположите одно изображение или документ для сканирования

В этом разделе приводятся сведения о сканировании одного изображения или документа.

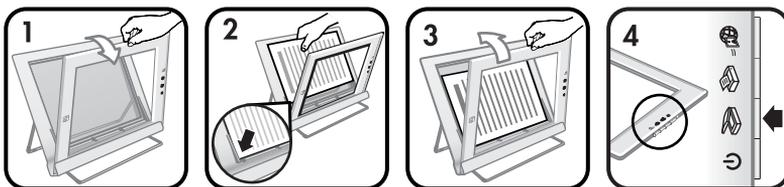
Позиционирование отдельного материала с помощью сканера HP Scanjet 4600/4630



- 1 Выньте передний край сканера из держателя.
- 2 Удерживая сканер в поднятом положении, расположите материал лицевой стороной вверх в верхнем левом углу держателя, направляя верхнюю часть материала в сторону петли. Для облегчения расположения пользуйтесь маркерами, предназначенными для размещения материала.
- 3 Верните сканер в держатель в исходное положение. Через стекло сканера можно видеть лицевую сторону материала.

Для получения сведений о способах сканирования изображений и документов см. [Сканирование изображений и документов](#).

Позиционирование отдельного материала с помощью сканера HP Scanjet 4650/4670

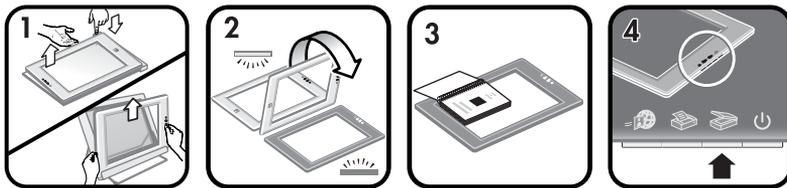


- 1 Вращая сканер в держателе движением, направленным вперед, вытяните его верхний край из держателя. Сканер может опираться на передний край держателя.
- 2 Расположите материал лицевой стороной вверх в нижнем левом углу держателя, направив верхнюю часть материала влево. Для облегчения расположения пользуйтесь маркерами, предназначенными для размещения материала.
- 3 Верните сканер в держатель в исходное положение. Через стекло сканера можно видеть лицевую сторону материала.

Для получения сведений о способах сканирования изображений и документов см. [Сканирование изображений и документов](#).

Позиционирование для сканирования страницы толстого документа

Наилучшим способом сканирования толстого документа является размещение его напечатанной стороной вниз на стекле сканера. Такой способ помогает достичь лучшего контакта между документом и стеклом сканера.



- 1 Извлеките сканер из держателя:
 - a Если у вас горизонтальный держатель, извлеките сканер, надавив на один маркер петли, а затем вытяните сканер из держателя вверх.
 - b Если у вас вертикальный держатель, извлеките сканер, вытягивая его из держателя вверх.
- 2 Установите сканер на столе, направив сторону сканирования (темная рамка) вверх (☀️).
- 3 Расположите документ напечатанной стороной вниз на стекле сканера. Для облегчения расположения документа для сканирования пользуйтесь темной рамкой. В область сканирования входит весь участок открытого стекла, вплоть до краев темной рамки.

Совет Для улучшения контакта со стеклом сканера прижимайте сканируемый документ.

Для получения сведений о способах сканирования изображений и документов см. [Сканирование изображений и документов](#).

Если используется сканер HP Scanjet 4600/4630 с горизонтальным держателем, и вы пытаетесь использовать держатель для сканирования толстого документа, сканер может отделиться от держателя. Это не приводит к поломке держателя. Верните сканер в держатель и защелкните его в петле.

Если используется сканер HP Scanjet 4650/4670 с вертикальным держателем, и вы пытаетесь использовать держатель для сканирования толстого документа, сканер не будет расположен вплотную к документу и изображение может оказаться нечетким. Выполните процедуры, описанные в этом разделе, чтобы извлечь сканер из держателя и отсканировать документ.

Расположение изображения или документа, предназначенного для сканирования, на столе



- 1 Извлеките сканер из держателя:
 - a Если у вас горизонтальный держатель, извлеките сканер, нажав на один маркер петли, а затем вытяните сканер из держателя вверх.
 - b Если у вас вертикальный держатель, извлеките сканер, вытягивая его из держателя вверх.
- 2 Поместите сканер на материал стороны обзора (светлая рамка) вверх (☞). Через стекло сканера можно будет видеть документ.

Для получения сведений о способах сканирования изображений и документов см. [Сканирование изображений и документов](#).

Сканирование изображений и документов

Для сканирования изображений и документов используйте кнопку **Scan** (☞).

Примечание Пользователям Macintosh для получения информации о процедуре сканирования следует обратиться к справочной системе программы HP Image Zone.

- 1 Расположение материала на сканере. Для получения дополнительной информации см. [Позиционирование материалов перед выполнением сканирования](#).
- 2 Нажмите кнопку **Scan** (☞).
- 3 В появившемся диалоговом окне выберите:
 - a **Изображение**, если выполняется сканирование печатных фотографий, графики, слайдов или негативов. По умолчанию сканированные изображения появятся в программе HP Image Zone.
 - b **Документ**, если выполняется сканирование текста, текста и графики или любого текста, который в дальнейшем планируется редактировать. Для получения дополнительной информации о сканировании текста, предназначенного для редактирования, см. [Сканирование текста, предназначенного для редактирования](#). Сканированные документы появятся в указанном месте назначения.
- 4 Завершите сканирование, следуя инструкциям на экране.

Сканированные документы появятся в указанном месте назначения.

Для упрощения сканирования программа не предлагает предварительный просмотр в том случае, если вы используете кнопку **Scan** (🔍), находящуюся на сканере. Если вы хотите предварительно просмотреть сканированное изображение, установите на экране флажок **Отображать предварительный просмотр**, или начните сканирование из программы Директор HP.

Программа сканирования HP автоматически корректирует изображения и восстанавливает поблекшие цвета на старых фотографиях. Для того, чтобы воспользоваться этой функцией, необходимо, чтобы был установлен параметр предварительного просмотра. Чтобы включить или отключить коррекцию изображения, выберите параметр **Автоматическая коррекция фотографий** в меню **Основные** программы сканирования HP, затем установите флажок **Восстановить поблекший цвет**.

Сканирование текста, предназначенного для редактирования

Сканер использует программу оптического распознавания символов (OCR) для преобразования текста на странице в текст, который можно редактировать на компьютере. При установке программы HP Image Zone программа OCR устанавливается автоматически.

Для выбора параметров OCR выполните следующие шаги:

- 1 Откройте программу **Директор HP**.
- 2 Щелкните **Параметры**, затем **Предпочтения для сканирования**, затем выберите **Настройки кнопок**.

Примечание Если вы запускаете сканер с помощью кнопки на крышке сканера, щелкните вкладку **кнопка Scan**. Если вы запускаете сканер из программы Директор HP, щелкните вкладку **Кнопка "Сканировать изображение"** (Директор).

- 3 Щелкните **Изменить параметры сканирования документов**, затем щелкните вкладку **Параметры редактируемого текста**.

Доступны два параметра форматирования:

- **Сохранение форматирования страницы.** При выборе этого параметра, блоки текста, таблицы и графика воссоздаются на прежнем месте, с сохранением форматирования и разбивки на параграфы. Это может усложнить редактирование, поскольку программа сохраняет столбцы в рамках, так что текст не может перетекать из одного столбца в соседний. Установите флажок в окошке **Использовать столбцы, если возможно**, чтобы сохранить столбцы для облегчения редактирования. Большинство пользователей выбирают этот параметр. Текст перетекает из одного столбца в соседний, что упрощает редактирование.
- **Игнорирование формата страницы.** Выберите этот параметр для потока текста. Будет создан файл с непрерывающимся

текстом. Рекомендуется для текстов, которые будут редактироваться и переформатироваться для других целей.

Сканированный текст может отображаться на компьютере не так, как он отображается в оригинале, особенно если оригинал содержит нечеткий или размытый текст. Например, некоторые символы могут отображаться неправильно или отсутствовать. При редактировании текста сравнивайте сканированный текст с оригиналом и, при необходимости, вносите изменения.

Печать копий

Для получения копий пользуйтесь находящейся на сканере кнопкой **Сору** (☞), чтобы отсканировать оригинал и переслать результат непосредственно на принтер.

Примечание Пользователи Macintosh для получения информации о процедурах копирования могут обратиться к экранной справке программы HP Image Zone.

- 1 Расположение материала на сканере. Для получения дополнительной информации см. [Позиционирование материалов перед выполнением сканирования](#).
- 2 Нажмите на сканере кнопку **Сору** (☞). Появится сообщение о ходе выполнения копирования.
- 3 При желании увеличить количество копий, сделать копии светлее или темнее, увеличить их или уменьшить, щелкните **Отмена** в диалоговом окне **Выполняется копирование**. После этого можно будет изменить параметры в программе копирования HP.

Копирование можно также выполнять из программы Директор HP. За дополнительными сведениями обращайтесь к экранной справке программы HP Image Zone.

Распространение сканированных фотографий с помощью функции HP Instant Share

Используйте кнопку **HP Instant Share** (☞), находящуюся на сканере, чтобы поделиться сканированными фотографиями с родственниками и друзьями. Вы сможете без труда: 1) отправить кому-нибудь сообщение по электронной почте с пиктограммами изображений и ссылками на фотографии, которые хранятся на защищенном веб-узле HP.— При этом не понадобится вкладывать сами фотографии в электронное сообщение; 2) выгрузить фотографии на веб-узел HP Photo для создания хранящихся в сети фотоальбомов; или 3) заказать фотографии профессионального качества на веб-узле партнера компании HP. (Не все услуги доступны во всех регионах или доступны не для всех операционных систем.)

Примечание 1 Пользователи Macintosh для получения информации об использовании кнопки **HP Instant Share** могут обратиться к экранной справке программы HP Image Zone.

Примечание 2 Если требуется отсканировать и распространить только фотографии, используйте кнопку **HP Instant Share** (📧). Если требуется отсканировать и распространить документ, используйте **кнопку Scan** (📄), находящуюся на сканере.

Для использования функции HP Instant Share потребуется подключение к сети Интернет.

- 1 Расположите оригинал фотографии на сканере. Для получения дополнительной информации см. [Позиционирование материалов перед выполнением сканирования](#).
- 2 Нажмите кнопку **HP Instant Share** (📧), находящуюся на сканере. Фотография будет отсканирована.
- 3 Появится диалоговое окно с запросом на сканирование другого изображения. Выполните одно из следующих действий:
 - a Если нужно выполнить сканирование других материалов, положите следующий оригинал на сканер и либо щелкните **Сканирование** в диалоговом окне, либо нажмите кнопку **Scan** (📄), находящуюся на сканере.
 - b По завершении сканирования фотографий щелкните **Готово**.
- 4 Все сканированные фотографии отправляются в программу **HP Instant Share**. Для распространения сканированных фотографий выполните инструкции, представленные на экране.

Примечание По умолчанию программное обеспечение не выдает запрос на предварительный просмотр фотографии при использовании кнопки **HP Instant Share** (📧), находящейся на сканере. Если потребуется выполнить предварительный просмотр изображения, вместо кнопки **HP Instant Share** (📧), находящейся на сканере, воспользуйтесь программой Директор HP.

Для распространения фотографий можно также пользоваться функцией HP Instant Share с помощью программы HP Image Zone. За дополнительными сведениями обращайтесь к экранной справке программы HP Image Zone.

Отсылка сканированных изображений по электронной почте

Можно отсканировать одно или несколько изображений на сканере HP и отправить их по электронной почте двумя способами:

- Можно воспользоваться кнопкой **HP Instant Share** (📧), находящейся на сканере (см. [Распространение сканированных фотографий с помощью функции HP Instant Share](#)).
- Сканированные изображения можно отправить по электронной почте в виде вложений.

Для отсылки сканированных изображений по электронной почте в виде вложений:

- 1 Поместите слайды или негативы в АПМ или поместите фотографию на стекло сканера. Для получения дополнительной информации см. [Позиционирование материалов перед выполнением сканирования](#).
- 2 Нажмите на сканере кнопку **Scan** (📄).
Результат сканирования отобразится в программе HP Image Zone. Если зарегистрировано несколько выбранных областей, то они отображаются как отдельные сканированные изображения.
- 3 Выберите одно или несколько изображений в программе HP Image Zone.
- 4 Щелкните **Меню выбора** под изображениями.
Появится диалоговое окно со списком мест назначения для размещения изображений.
- 5 Выберите из списка мест назначения ваше приложение электронной почты, затем щелкните **ОК**.
Будет запущена программа электронной почты, и откроется бланк электронного сообщения (с присоединенным к нему выбранным изображением).
- 6 Введите электронный адрес получателя и название темы, затем напишите сообщение.
- 7 Отправьте сообщение из программы электронной почты обычным образом.

Сканирование материалов больших размеров

Если требуется отсканировать материал, размеры которого превышают размеры стекла сканера, можно выполнить сканирование отдельных участков, а затем объединить их с помощью программы ArcSoft Panogama Maker.

Для объединения отдельно отсканированы участков используйте программу Panogama Maker. Для преобразования документа в редактируемый текст используйте программу ReadIris Pro. Если при установке сканера эта программа не была установлена, вставьте компакт-диска сканера, чтобы установить эту программу. Информация по установке находится в Инструкции по установке.

Примечание Пользователям Macintosh для получения информации о процедуре сканирования следует обратиться к справочной системе программы HP Image Zone.

- 1 Извлеките сканер из держателя:
 - a Если у вас горизонтальный держатель, извлеките сканер, надавив на один маркер петли, а затем вытяните сканер из держателя вверх.
 - b Если у вас вертикальный держатель, извлеките сканер, вытягивая его из держателя вверх.
- 2 Расположите сканер на материал, предназначенный для сканирования так, чтобы сторона обзора (светлая рамка) была обращена вверх

(). Расположите сканер так, чтобы вам была видна через сканер верхняя левая часть материала. Для расположения материала используйте рамку, обрамляющую стекло сканера.

- 3 Нажмите на сканере кнопку **Scan** (.
- 4 В появившемся диалоговом окне выберите:
 - a **Изображение**, если вы сканируете фотографию или другое произведение искусства.
 - b **Документ**, если вы сканируете текст или текст и графику. Следует выбрать **Нет**, когда появится вопрос **Выполняется сканирование для редактирования текста (OCR)?**
- 5 Выберите в качестве места назначения **Panorama Maker** и в диалоговом окне щелкните **Сканирование**. Начнется сканирование материала.

Примечание Если после этого появится диалоговое окно предварительного просмотра, эта процедура будет работать не так, как предусмотрено документацией. О том, как отключить предварительный просмотр, см. [Изменение параметров](#).

- 6 Совместите сканер со следующим участком материала. Отдельные участки должны перекрываться не менее, чем на 1,3 мм (1/2 дюйма). Нажмите на сканере кнопку **Scan** (). Продолжайте выполнять сканирование всех участков материала до полного завершения сканирования.
- 7 Выполнив сканирование всех участков, щелкните **Готово** в диалоговом окне на экране компьютера.
Автоматически будет запущена программа Panorama Maker. Все сканированные участки будут пересланы в программу Panorama Maker.
- 8 В программе Panorama Maker расположите участки в правильном порядке и выполняйте экранные инструкции. За инструкциями обращайтесь к справочной системе программы Panorama Maker.
- 9 Если был отсканирован текстовый документ и требуется использовать оптическое распознавание символов (OCR), чтобы сделать документ редактируемым, необходимо в программе Panorama Maker сохранить объединенное изображение в виде TIFF-файла, а затем импортировать этот TIFF-файл в программу ReadIris Pro, чтобы выполнить преобразование OCR.

Использование кнопки Экономия энергии

Лампа сканера автоматически отключается приблизительно через 15 минут. Однако, возможно, потребуется вручную отключить лампу после окончания использования сканера.

Чтобы отключить лампу сканера и перевести сканер в режим экономии энергии, нажмите кнопку **Экономия энергии** (.

Чтобы снова использовать сканер, запустите сканирование с помощью кнопки, находящейся на сканере, или из программы Директор HP.

Сканирование начнется после небольшой паузы, необходимой для прогрева лампы.

Изменение параметров

Многие функции сканера HP Scanjet можно настроить по своему усмотрению, включая параметры кнопок сканера, предварительный просмотр изображений и другие предпочтительные настройки.

- **Изменение параметров из программы Директор HP**

При использовании кнопок сканера или программы **Директор HP**, сканер обращается к параметрам, оптимально настроенным для сканирования данного типа оригинала, например фотографии. Все параметры сканирования, включая настройки кнопок, предпочтительные параметры сканирования и другие, можно изменить в меню **Параметры** программы **Директор HP**. Чтобы изменить параметры, запустите программу **Директор HP**, а затем щелкните **Параметры**.

- **Подключение и отключение режима Предварительный просмотр изображения**

Примечание Пользователям Macintosh, чтобы получить информацию о подключении и отключении предварительного просмотра, следует обратиться к экранной справочной системе программы **Директор HP**.

- 1 Дважды щелкните значок **Директор HP** () на рабочем столе. Или на панели задач щелкните **Пуск**, выберите **Программы** или **Все программы**, выберите **HP**, затем щелкните **Директор HP**.
- 2 Когда откроется программа **Директор HP**, убедитесь, что ваш сканер HP выбран в списке **Выбор устройства**.
- 3 В меню **Параметры** выберите **Предпочтения для сканирования**, а затем щелкните **Параметры кнопки**. Откроется диалоговое окно **Параметры кнопки**, в котором есть вкладка для каждой настраиваемой кнопки.
- 4 Щелкните соответствующую вкладку.
- 5 Выберите или удалите настройку кнопки предварительного просмотра для этой кнопки.
- 6 По окончании настройки щелкните **ОК**.

Уход и обслуживание

Для обеспечения наилучшей производительности сканер необходимо периодически чистить. Степень ухода зависит от нескольких факторов, включающих частоту использования и условия окружающей среды. Чистку сканера следует выполнять регулярно.



Мера предосторожности Избегайте загрузки в сканер материалов с острыми краями. Это может привести к его повреждению. Прежде чем поместить предмет на стекло сканера, убедитесь, что на нем

нет непросохшего клея, корректурной жидкости и других веществ, которые могут попасть на стекло.

Очистка стекла сканера

Примечание Пыль и отпечатки пальцев оказывают влияние на качество сканирования только на стороне сканирования (темная рамка) сканера.

- 1 Отсоедините комбинированный кабель USB-питание от сканера.
- 2 Очистите стекло с помощью мягкой тканью без ворсинок, смоченной мягким моющим средством для стекол.



Мера предосторожности Используйте только средство для чистки стекол. Не применяйте абразивные материалы, бензол и четыреххлористый углерод, так как эти вещества могут повредить стекло сканера. Избегайте применения изопропилового спирта, потому что от него на стекле могут остаться полосы.

Не распыляйте чистящее средство непосредственно на стекло. При нанесении на стекло слишком большого количества чистящего средства жидкость может попасть за края стекла и стать причиной повреждения сканера.

- 3 Вытирать стекло насухо следует с помощью сухой, мягкой ткани без ворсинок.
- 4 Закончив очистку, снова подсоедините к сканеру комбинированный кабель USB-питание.

Чистка адаптера прозрачных материалов

Если у вас имеется адаптер прозрачных материалов, предназначенный для сканирования слайдов и негативов, очистите стекло в дверце и окно, предназначенное для прохождения света, с помощью слегка смоченной мягкой ткани без ворсинок.

Хранение сканера

Для предотвращения появления царапин на стороне сканирования сканера, храните сканер в предусмотренном для этого держателе.

Совет Когда сканер не используется, в него можно вставить любимую фотографию.

2 Устранение неполадок

В этом разделе содержится информация по разрешению возможных проблем, возникающих при работе со сканером и адаптером прозрачных материалов (АПМ).

Часто задаваемые вопросы

В этом разделе приведены ответы на вопросы, которые обычно возникают по поводу сканера HP.

Как тестировать аппаратную часть сканера, если возникает подозрение, что там может быть неполадка?

Если имеется подозрение в том, что в аппаратной части сканера имеются неполадки, проверьте надежность подключения кабелей к сканеру, компьютеру и источнику электропитания. Если кабели подключены надежно, проверьте сканер, используя следующую процедуру.

- 1 Отсоедините кабель USB и кабель питания от сканера.
- 2 Снова подсоедините кабель USB и кабель питания к сканеру.

Каретка сканера переместится вперед и назад приблизительно на 25 мм (1 дюйм), и включится лампа. Если каретка не двигается и лампа сканера не включается, возможно, неисправна аппаратная часть сканера. См.

[Техническая поддержка.](#)

Как выключить лампу сканера?

Лампа сканера должна автоматически отключиться после периода простоя, равного примерно 14 минутам. Если этого не происходит, выполните следующие действия:

- 1 В программе **Директор HP** щелкните **Параметры**.
- 2 Выберите **Предпочтения для сканирования**.
- 3 Выберите **Предпочтения для сканирования**.
- 4 Перейдите на вкладку **Качество или скорость**.
- 5 Отключите параметр **Продление горения лампы** для автоматического отключения лампы после 14 минут простоя. Если эта опция включена, лампа сканера отключается после 1 часа простоя.

Если лампа по-прежнему не отключается, см. [Техническая поддержка](#).

Как выключить лампу сканера?

Обычно сканер выключать не требуется, поскольку после периода простоя, равного примерно 14 минутам, сканер переходит в режим экономии энергии. Если нужно полностью отключить сканер, отсоедините его от источника питания (сетевой розетки или защитного фильтра).

Как решить проблемы при сканировании документов или текста?

Сканер использует программу оптического распознавания символов (OCR) для преобразования текста на странице в текст, который можно редактировать на компьютере. Программа OCR устанавливается автоматически при установке программного обеспечения сканирования во время установки программы HP Image Zone.

Для задания параметров OCR выполните следующие действия:

- 1 Откройте программу **Директор HP**.
- 2 Щелкните **Параметры**, затем **Предпочтения для сканирования**, затем выберите **Настройки кнопок**.

Примечание Если вы запускаете сканер с помощью кнопки сканера, щелкните вкладку **кнопка Scan**. Если вы запускаете сканер из программы Директор HP, щелкните вкладку **Кнопка Сканирование документов (Директор)**.

- 3 Щелкните **Изменить параметры сканирования документов**, затем щелкните вкладку **Параметры редактируемого текста**.

Доступны два параметра форматирования:

- **Сохранение форматирования страницы.** При выборе этого параметра куски текста, таблицы и графика воссоздаются на прежнем месте, с сохранением форматирования и разбивки на параграфы. Это может усложнить редактирование, поскольку программа сохраняет столбцы в рамках, так что текст не может перетекать из одного столбца в соседний. Установите флажок в окошке **Использовать столбцы, если возможно**, чтобы сохранить столбцы для облегчения редактирования. Большинство пользователей выбирают этот параметр. Текст перетекает из одного столбца в соседний, что упрощает редактирование.
- **Игнорирование формата страницы.** Выберите этот параметр для потока текста. Будет создан файл продолжающегося текста. Рекомендуется для текстов, которые будут редактироваться и переформатироваться для других целей.

Сканированный текст может отображаться на компьютере не так, как он отображается в оригинале, особенно если оригинал содержит нечеткий или размытый текст. Например, некоторые символы могут отображаться неправильно или отсутствовать. При редактировании текста сравнивайте сканированный текст с оригиналом и, при необходимости вносите изменения.

Неполадки при установке сканера или программного обеспечения

В данном разделе содержится информация по разрешению проблем, возникающих при установке сканера и программного обеспечения.

Проверка компьютера

- Убедитесь, что конфигурация компьютера соответствует минимальным требованиям, перечисленным на упаковке сканера.
- Убедитесь, что на жестком диске достаточно свободного места. При необходимости удалите ненужные файлы или установите программное обеспечение на другом диске.

Использование привилегий администратора

При установке сканера в системе Microsoft Windows 2000 или XP необходимо войти в систему в качестве администратора. О том, как войти в систему с правами администратора, можно узнать в справочной системе вашей операционной системы.

Использование правильной папки

Если во время установки на компьютере, на котором установлена система Microsoft Windows, появится сообщение “Каталог назначения неверен” или “Папка для установки программы неверна”, возможно, у вас нет соответствующих прав для чтения/записи информации в данную папку.

Проверьте кабели

Тип кабеля	Действие
Кабель питания	<p>Кабель питания подключается к сканеру и электрической розетке.</p> <ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что кабель питания надежно подключен к сканеру и исправной электрической розетке (или защитному фильтру).• При использовании защитного фильтра убедитесь, что фильтр подключен к розетке и включен.• Отсоедините кабель питания от сканера и выключите компьютер. По истечении 60 секунд снова подключите кабель питания к сканеру, а затем включите компьютер, в указанном порядке.
Кабель USB	<p>Кабель USB подключен к сканеру и компьютеру.</p> <ul style="list-style-type: none">• Используйте кабель, прилагаемый к сканеру. Другой кабель USB может быть несовместим с данным сканером.• Убедитесь, что кабель USB надежно подключен к сканеру и компьютеру. <p>Дополнительную информацию об устранении неполадок соединения USB см. по адресу www.hp.com/support, выберите страну/регион, в котором используется изделие, и затем воспользуйтесь функцией поиска для поиска</p>

(продолжение на следующей странице)

Тип кабеля	Действие
	тем, связанных с устранением неполадок соединения USB.

Примечание На компьютере Macintosh воспользуйтесь программой Apple System Profiler для проверки надежности подключения сканера к компьютеру.

Дополнительная информация об устранении неполадок

Чтобы разрешить другие проблемы, возникающие при работе со сканером или адаптером прозрачных материалов, обратитесь к экранной справке:

- 1 Откройте программу **Директор HP**.
- 2 Щелкните **Справка**, затем щелкните **Сканер HP Scanjet 4060**.

Чтобы разрешить проблемы, возникающие с программным обеспечением сканера, см. экранную справку программы HP Image Zone. Можно также посетить веб-узел www.hp.com/support, чтобы воспользоваться режимами онлайн-поддержки.

Удаление программного обеспечения

Выполните следующие шаги для удаления программного обеспечения.

- Выполните одно из следующих действий:
 - В меню **Пуск** выберите **Программы** или **Все программы**, выберите **HP**, затем имя вашего сканера или **Сканеры**, затем нажмите **Удаление программы**.
 - Щелкните **Пуск**, выберите **Параметры**, затем щелкните **Панель управления** (в системе Windows XP щелкните **Пуск**, затем щелкните **Панель управления**). Щелкните **Установка и удаление программ**, выберите программу **HP Image Zone** и щелкните **Добавить/удалить** (или **Изменить**, в зависимости от версии ОС Windows). Появится окно Мастера установки HP.
- Щелкните **Далее**.
- Выберите **Удалить** и щелкните **Далее**.

Программа будет удалена с вашего компьютера.

3 Техническая поддержка

В данном разделе приведена информация о технической поддержке, включая номера телефонов и сведения о веб-узле.

Режимы веб-узла поддержки для людей с физическими ограничениями

Клиенты с ограниченными физическими возможностями могут получить помощь по работе с продуктами HP, посетив веб-узел www.hp.com/accessibility.

Веб-узел HP

Посетите веб-узел www.hp.com, чтобы:

- получить советы по выполнению более эффективного и творческого сканирования
- получить доступ к обновлению драйверов и программного обеспечения для сканера HP Scanjet
- зарегистрировать свой сканер
- подписаться на информационные бюллетени, обновления драйверов и программного обеспечения и извещения о технической поддержке
- приобрести принадлежности

Получение технической поддержки

Чтобы обеспечить максимальную эффективность технической поддержки HP, выполните следующие действия в указанном порядке.

- 1 Изучите экранную справку по программному обеспечению и сканеру, включая раздел по устранению неполадок.
- 2 Посетите веб-узел поддержки клиентов компании HP, чтобы получить необходимую помощь. При наличии доступа к Интернету в глобальной сети можно получить широкий спектр информации о сканере. Посетите веб-узел компании HP, чтобы получить помощь по данному продукту, обновления драйверов и программного обеспечения по адресу: www.hp.com/support. Информация на веб-узле поддержки клиентов компании HP приведена на следующих языках: голландский, английский, французский, немецкий, итальянский, португальский, испанский, шведский, китайский (традиционный), китайский (упрощенный), японский, корейский. (Для Дании, Финляндии и Норвегии информация доступна только на английском языке.)
- 3 Обратитесь в службу электронной поддержки компании HP. При наличии доступа к Интернету можно связаться с HP посредством электронной почты, посетив веб-узел www.hp.com/support. Вы сможете получить персональный ответ на свое обращение от специалиста службы технической поддержки HP. Список языков, на которых

осуществляется поддержка по электронной почте, приведен на этом же Веб-узле.

- 4 Обратитесь к ближайшему дилеру HP. Если возникла неисправность в аппаратной части сканера, сообщите о ней ближайшему дилеру HP. В течение срока ограниченной гарантии сканера его обслуживание осуществляется бесплатно. По истечении гарантийного срока обслуживание является платным.

Обратитесь за помощью в центр технической поддержки компании HP по телефону. Посетите следующий веб-узел, на котором имеется подробная информация и условия получения помощи по телефону в стране/регионе клиента: www.hp.com/support. Компания HP непрерывно улучшает качество информационной помощи и поддержки по телефону и советует регулярно посещать веб-узел компании HP с тем, чтобы получать новую информацию, касающуюся вопросов обслуживания и доставки. Если приведенные выше способы не помогли решить проблему, обратитесь в службу технической поддержки по телефону. Для скорейшего обслуживания необходимо подготовить следующую информацию:

- номер модели сканера (указан на сканере)
- серийный номер сканера (указан на сканере)
- операционная система, установленная на компьютере
- версия программного обеспечения для сканера (указана на этикетке компакт-диска, прилагаемого к сканеру)
- текст сообщений об ошибках

Условия предоставления технической поддержки HP по телефону могут быть изменены без уведомления.

Помощь и поддержка по телефону Помощь и поддержка по телефону является бесплатным в течение указанного периода с момента приобретения сканера, если не оговорено иное.

Страна или регион	Период оказания бесплатной помощи по телефону
Африка	30 дней
Азиатско-Тихоокеанский регион	1 год
Канада	1 год
Европа	1 год (см. таблицы ниже со сведениями для каждой страны)
Латинская Америка	1 год
Ближний Восток	30 дней
США	90 дней

Техническая поддержка по телефону в США

Техническая поддержка по телефону доступна как в течение гарантийного срока, так и после его окончания.

В течение срока действия гарантии поддержка по телефону предоставляется бесплатно. Звоните по телефону 800-HPINVENT (800-474-6836). Помощь по телефону в США доступна как на английском, так и на испанском языках 24 часа в сутки, 7 дней в неделю (дни и часы оказания помощи могут быть изменены без уведомления).

После истечения гарантийного срока звоните по телефону 800-HPINVENT (800-474-6836). Стоимость одного вопроса составляет 25,00 долларов США и взимается с кредитной карты клиента. Если вы считаете, что ваше устройство компании HP нуждается в техническом обслуживании, позвоните в центр технической поддержки компании HP, где вам помогут определить необходимость проведения такого обслуживания.

Техническая поддержка по телефону в Европе, на Ближнем Востоке и в Африке

Условия предоставления помощи и номера телефонов центра технической поддержки компании HP могут изменяться. Посетите следующий веб-узел, на котором имеется подробная информация и условия получения помощи по телефону в стране/регионе клиента: www.hp.com/support.

Алжир	+213 61 56 45 43
Австрия	+43 1 86332 1000 0810 –00 1000 (внутри страны)
Бахрейн	800 171 (внутри страны бесплатно)
Бельгия	070 300 005 (голландский) 070 300 004 (французский)
Чешская Республика	+420 261307310
Дания	+45 70202845
Египет	+20 02 532 5222
Финляндия	+358 (0) 203 66 767
Франция	+33 (0) 8 92 69 60 22 (0,34 евро/мин)
Германия	+49 (0) 180 5652 180 (0,12 евро/мин)
Греция	+30 210 6073603 (международный номер) 801 11 225547 (внутри страны) 800 9 2649 (бесплатно от Кипра до Афин)

(продолжение на следующей странице)

Венгрия	+36 (0) 1 382 1111
Ирландия	1890 923902
Израиль	+972 (0) 9 830 4848
Италия	848 800 871
Люксембург	900 40 006 (французский) 900 40 007 (немецкий)
Ближний Восток	+971 4 366 2020 (международный номер)
Марокко	+212 224 04747
Нидерланды	0900 2020165 (0,10 евро/минута)
Норвегия	+47 815 62 070
Польша	+48 22 5666 000
Португалия	808 201 49 2
Румыния	+40 21 315 44 42
Российская Федерация	+ 7 095 797 3520 (Москва) + 7 812 346 7997 (Санкт-Петербург)
Саудовская Аравия	800 897 1444 (внутри страны бесплатно)
Словакия	+421 2 50222444
Южная Африка	086 000 1030 (ЮАР) +27-11 258 9301 (за пределами ЮАР)
Испания	902 010 059
Швеция	+46 (0) 77-120 4765
Швейцария	0848 672 672 (немецкий, французский, итальянский – В час пик - 0,08 швейцарского франка/В обычное время - 0,04 швейцарского франка)
Тунис	+216 71 89 12 22
Турция	+90 216 579 71 71
Украина	+7 (380 44) 490 3520
Объединенные Арабские Эмираты	800 4520 (внутри страны бесплатно)
Великобритания	+44 (0)870 010 4320

Техническая поддержка в других странах мира

Условия предоставления помощи и номера телефонов центра технической поддержки компании HP могут изменяться. Посетите следующий веб-узел, на котором имеется подробная информация и условия получения помощи по телефону в стране/регионе клиента: www.hp.com/support.

Аргентина	+54 11 4778 8380 0 810 555 5520
Австралия	+61 (3) 8877 8000 (либо местный (03) 8877 8000)
Бразилия	(11) 3747 7799 (Большой Сан- Паулу) 0800 157751 (за пределами Большого Сан-Паулу)
Канада	1-800 -474 -6836 (905)-206-4663 (в пределах области вызова Миссиссаги)
Центральная Америка и Карибские о-ва	+1 800 711 2884
Чили	800 360 999
Китай	+86 (21) 3881 4518
Колумбия	01-800-51-HP-INVENT
Коста-Рика	0-800-011-4114 1-800-711-2884
Доминиканская республика	1- 800- 711-2884
Эквадор	999-119 (компания Andinatel) +1-800-711-2884 (компания Andinatel) 1-800-225-528 (компания Pacifitel) +1-800-711-2884 (компания Pacifitel)
Гватемала	1 800 999 5105
SAR Гонконг	+852 2802 4098
Индия	1 600 447737
Индонезия	+62 (21) 350 3408
Ямайка	1-800-7112884
Япония	0570 000 511 (в Японии)

(продолжение на следующей странице)

	+81 3 3335 9800 (за пределами Японии)
Южная Корея	+82 1588-3003 (Сеул)
Малайзия	1 800 805 405
Мексика	01-800-4726684 (55) 5258 9922
Новая Зеландия	+64 (9) 356 6640
Нигерия	+234 1 3204 999
Панама	001 800 711 2884
Перу	0-800-10111
Филиппины	+ 63 (2) 867 3551
Пуэрто-Рико	+1 877 2320 589
Сингапур	+65 6272 5300
Тайвань	+886 0 800 010055
Таиланд	+66 (0) 2 353 9000
Тринидад и Тобаго	1 800 7112884
США	1 800 474-6836 (800 HPINVENT)
Венесуэла	0-800-4746-8368
Вьетнам	+84 (0) 8 823 4530

4 Технические характеристики устройства и дополнительные возможности

В данном разделе приведены технические характеристики сканера HP Scanjet 4060 и его дополнительных принадлежностей.

Технические характеристики сканера

Название	Описание
Тип сканера	Планшетный
Вес сканера (без держателя)	14 кг (3,1 фунта)
Вес держателя	HP Scanjet 4600/4630: 0,5 кг (1,1 фунта) HP Scanjet 4650/4670: 1,3 кг (2,9 фунта)
Сканирующий элемент	Линейный датчик сканирующего элемента на 2400 ppi (пикселей на дюйм)
Максимальный размер материала (без держателя)	410 x 300 x 17 мм (16,14 x 11,81 x 0,67 дюймов)
Интерфейс	USB 2.0 Hi-Speed
Оптическое разрешение	2400 ppi x 2400 ppi
Выбираемое разрешение	От 12 точек на дюйм (dpi) до 999999 точек на дюйм (dpi) (улучшенное) при 100-процентном масштабировании
Напряжение сети переменного тока	100-120 В 60 Гц –Северная Америка 200-240 В 50 Гц – Континентальная Европа, Великобритания, Австралия 100-240 В 50 Гц/60 Гц остальные страны/регионы
Потребляемая мощность и нормативная информация	Сведения о потребляемой мощности и источниках питания и нормативная информация можно найти в файле regulatory_supplement.htm , находящемся на компакт-диске с программным обеспечением HP Imaging Zone.

(продолжение на следующей странице)

Название	Описание
	<p>Сканеры серии HP Scanjet 4600 отвечают требованиям программы Energy Star. Как участник программы Energy Star, компания Hewlett-Packard подтверждает, что данное изделие удовлетворяет требованиям Energy Star по эффективности использования энергии.</p>

Технические характеристики адаптера прозрачных материалов (АПМ)

Следующие технические характеристики относятся только к адаптеру прозрачных материалов (АПМ), а не к сканеру. Для некоторых моделей адаптер является дополнительным оборудованием и может быть приобретен отдельно.

Название	Описание
Типы материалов для слайдов	Все типы стандартных 35-миллиметровых слайдов толщиной до 3,2 мм: типы А, SB и LKM
Тип материала для негативов	35 мм
Характеристики материала для слайдов	1
Характеристики материала для негативов	1 негативная пленка только с 1 кадром на каждую пленку
Размеры	24 x 106,8 x 168 мм (0,95 x 4,2 x 6,6 дюймов)
Масса	0,2 кг (0,44 фунта)
Требования к питанию	12,0 В напряжения постоянного тока, 340 мА, 4,22 Вт (подается от сканера)